

# 2023 I BIRD NY CHALLENGE

## Encuentre aves en el Estado de Nueva York

La observación de aves es una actividad que disfrutan muchos neoyorquinos de todas las edades y habilidades y es una excelente manera de conectar con el exterior. ¿Sabía que la amplia variedad de hábitats en Nueva York sustenta a más de 450 especies de aves diferentes? Use sus habilidades de observación y únase al I BIRD NY Challenge identificando las 10 especies de aves que elija en el Estado de Nueva York. Registre cada una de sus 10 observaciones en esta hoja y devuélvala a DEC. Después de completar este reto con éxito, recibirá un parche conmemorativo, un certificado de finalización y participará en un sorteo de fantásticos premios de observación de aves. Se seleccionarán ganadores jóvenes y adultos.

**Bonificación:** envíe una foto documentando su experiencia con el I BIRD NY Challenge y gane una participación más en el sorteo de premios.



**RUTA DE  
OBSERVACIÓN  
DE AVES**  
DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Nombre del observador de aves: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

### Registro del reto de observación de aves

1. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

2. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

3. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

4. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

5. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

6. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

7. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

8. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

9. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

10. Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de observación: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_ Pueblo/ciudad: \_\_\_\_\_

## Especies de aves habituales en el Estado de Nueva York

¿Necesita un lugar para empezar? Utilice esta guía de campo para completar su registro del reto de observación de aves.

### Gorrión común (House Sparrow)



El gorrión común es una de las aves más comunes en el mundo. No es nativo de este país, se introdujo por primera vez en los Estados Unidos en Brooklyn en 1851. Los gorriónes comunes machos tienen la parte de arriba de la cabeza color gris enmarcada en café con mejillas blancas y cuello negro.

Longitud: 5 a 7 pulgadas.

### Arrendajo Azul (Blue Jay)



Ruidoso, estridente y agresivo en los comederos, el arrendajo azul es un ave azul brillante con una cresta notoria sobre su cabeza. Tiene la cara y la parte inferior grisáceas y un collar negro. Habituales en los bosques y cerca de las casas, los arrendajos atacan a los halcones y búhos para ahuyentarlos. Escucha su fuerte llamado "Jay"; puede que lo escuche antes de verlo.

Longitud: 11 a 12 pulgadas

### Ánade Real (Mallard Duck)



Los ánades reales son unos de los patos más abundantes del mundo y muy populares entre los cazadores de patos de Nueva York. El ánade real macho se puede identificar por su cabeza verde brillante y plumas de la cola negras y rizadas. La hembra es de color café. Ambos sexos tienen un parche azul con borde blanco en las alas.

Longitud: 20 a 26 pulgadas.



Unas de las primeras aves que se ven cuando llega la primavera a Nueva York, los petirrojos con frecuencia se pueden ver saltando por el suelo sacando lombrices. La llamada alegre del petirrojo se puede escuchar con las primeras luces del día. Los petirrojos se pueden identificar por su pecho naranja oxidado.

Longitud: 9 a 11 pulgadas.

### Estornino Europeo (European Starling)



Al igual que el gorrión común, el estornino no es nativo de este país. Fueron introducidos por primera vez en Norteamérica en 1890 desde Europa. Los estorninos pueden formar bandadas grandes en otoño e invierno. Los estorninos cambian de color según la estación, de un verde violáceo en el verano a un negro parduzco con manchas blancas en el invierno.

Longitud: aproximadamente 8 pulgadas.

### Halcón de Cola Roja (Red-tailed Hawk)



El halcón más popular de Norteamérica, el ratonero de cola roja, a menudo se puede ver posado en un poste de teléfono o en la rama de un árbol o dando vueltas lentamente en el aire. Los halcones de cola roja se pueden identificar por sus plumas superiores de la cola de color rojo oxidado.

Longitud: 18 a 26 pulgadas.

### Carbonero (Mourning Dove)



El cardenal del norte es una de las aves más distintivas del país, dado el color rojo brillante del macho. El cardenal se expandió lentamente hacia el norte y ahora está en la mayoría de los estados al este del Río Misisipi. Los cardenales machos son de color rojo brillante. Las cardenales hembras son de color gris parduzco con matices rojos en la cresta (parte superior de la cabeza), alas y cola.

Longitud: 8 a 9 pulgadas.

### Paloma Huilota (Mourning Dove)



Similar al carbonero, la paloma huilota recibe su nombre debido a su llamado principal – un sonido de arrullo melancólico. Las palomas huilotas se ven frecuentemente recogiendo semillas y arenillas en el suelo. Cuando se les molesta, vuelan como un cohete. Las palomas huilotas son de color café a marrón rosáceo con manchas negras en las alas y puntas negras en sus puntiagudas plumas de la cola.

Longitud: 11 a 12 pulgadas.

### Carbonero cabecinegro (Black capped Chickadee)



Nombrado por su distintivo llamado chick-a-dee-dee-dee, el carbonero es una de las aves más amigables que existen. Son muy curiosas y con frecuencia vuelan directo hacia una persona para investigarla y algunas veces se les puede dar de comer en la mano. El carbonero tiene una gorra y garganta negras con mejillas blancas.

Longitud: 4 a 6 pulgadas.

### Mirlo de Alas Rojas (Red-winged Blackbird)



Llamado así por las distintivas manchas rojas en los hombros del macho, el mirlo de alas rojas es una de las aves más abundantes en Norteamérica. A los machos les gusta hacerse notar y son muy ruidosos, emitiendo un distintivo llamado konk-la-ree.

Longitud: 7 a 9.5 pulgadas.

**Reglas:** 1) Reto abierto para todas las edades. 2) Una inscripción por persona.

3) El reto está abierto desde el 1 de marzo al 1 de noviembre. 4) Todas las inscripciones deben recibirse antes del 17 de noviembre.

**Complete el formulario del Reto de observación de aves usando un formulario en línea:** [surveyMonkey.com/r/IBirdNYChallenge](https://surveyMonkey.com/r/IBirdNYChallenge)

**O envíe un correo electrónico al** [birdingchallenge@dec.ny.gov](mailto:birdingchallenge@dec.ny.gov)

**O envíe los formularios por correo a:**

I BIRD NY Birding Challenge

New York State Department of Environmental Conservation

625 Broadway, Albany, NY 12233-1020



[www.dec.ny.gov](http://www.dec.ny.gov)

[www.ibirdny.org](http://www.ibirdny.org)

**#ibirdny**